

1901

Bihang

till

Poststyrelsens i Finland cirkulär

för

Juli månad.

Liite

N:o 7

Suomen Postihallituksen kiertokirjeisiin

Heinäkuulta.

Personalförändringar.

Generalpostdirektören Hj. Lagerborg åtnjuter tjänstledighet under nästkommande augusti månad, hvarunder generalpostdirektörsembetet skötes af adjointen hos Generalpostdirektören, kanslirådet *Alvar Verving*, och dennes tjänst af kamreraren vid Poststyrelsens räkenskapsafdelning, hofrådet *C. Bruno Sevónius*.

Afliden: (²²/₇) postiljonen *Rudolf Manselius* (Lovisa).

Afgångna på egen begäran: (⁴/₇) poststationsföreståndaren *Karl Snell* (Tottijärvi); (¹⁸/₇) postbokhållaren *John Gideon Brunström* (Nystad); (¹⁹/₇) poststationsföreståndaren *Minne Taipale* (Eräjärvi); (²⁴/₇) expeditörsbiträdet *Aina Elfrida Georgina Lang* (Kotka); (²⁶/₇) postexpeditionsföreståndaren *Sofia Wilhelmina Lind* (Evo); (³¹/₇) postkontorsfilialföreståndaren *Adolfina Blomfeldt* (Helsingfors F. I).

Utnämnda: (⁴/₇) e. o. postiljonen *Aukust Kolehmäinen* till postiljon; (⁴/₇) fröken *Thilda Juliana Thurman* till poststationsföreståndare (Tottijärvi); (⁹/₇) prosten *Gideon Lilius* till postexpeditionsföreståndare (Larsmo); (¹⁶/₇) e. o. postiljonen *Otto Fredrik Muinonen* till postiljon; (¹⁹/₇) bondesonen *Juho Ludvig Göhlstrand* till poststationsföreståndare (Eräjärvi).

Henkilömuutoksia.

Pääpostitirehtööri Hj. Lagerborg nauttii virkavapautta ensi elokuulla, jolla ajalla pääpostitirehtöörinvirkaa hoitaa Pääpostitirehtöörin apulainen, kanslianeuvos *Alvar Verving*, ja hänen virkaa Postihallituksen tililaskuosaston kamreeri, hovineuvos *C. Bruno Sevónius*.

Kuollut: (²²/₇) postiljooni *Rudolf Manselius* (Loviisa).

Eronneet omasta pyynnöstään: (⁴/₇) postiasemanhoitaja *Karl Snell* (Tottijärvi); (¹⁸/₇) postikirjuri *John Gideon Brunström* (Uusikaupunki); (¹⁹/₇) postiasemanhoitaja *Minne Taipale* (Eräjärvi); (²⁴/₇) ekspeditöörinapulainen *Aina Elfrida Georgina Lang* (Kotka); (²⁶/₇) postitoimituksenhoitaja *Sofia Wilhelmina Lind* (Evo); (³¹/₇) postikonttorinhaaraosastonhoitaja *Adolfina Blomfeldt* (Helsinki H. I).

Nimitetyt: (⁴/₇) ylim. postiljooni *Aukust Kolehmäinen* postiljooniksi; (⁴/₇) neiti *Thilda Juliana Thurman* postiasemanhoitajaksi (Tottijärvelle); (⁹/₇) rovasti *Gideon Lilius* postitoimituksenhoitajaksi (Larsmoon); (¹⁶/₇) ylim. postiljooni *Otto Fredrik Muinonen* postiljooniksi; (¹⁹/₇) talonpojanpoika *Juho Ludvig Göhlstrand* postiasemanhoitajaksi (Eräjärvelle).

Till praktikanter antagna: ($\frac{4}{7}$) *Juho Lehkonen* (S:t Michel) och *Aksel Albert Illukka* (Viborg); ($\frac{19}{7}$) *Johanna Maria Tranberg* (Tavastehus) och *Alexandra Skorodumoff* (Suojärvi); ($\frac{23}{7}$) *Elin Tolpo* (Nurmijärvi); ($\frac{25}{7}$) *Eva Johanna Tikka* (Kitee) och *Fabian Heiskanen* (Sordavala).

Tjänstlediga och tillförordnade:

($\frac{2}{7}$) postexpeditionsföreståndaren å Berghäll *Hjalmar Waldemar Blankett* . . . 9 juli—19 sept.;

vikarie: praktikanten *Ellen Lindén*.

($\frac{4}{7}$) t. f. postexpeditionsföreståndaren i Ii *Anna Charlotta Rätty* 10 juli—10 aug.;

vikarie: praktikanten *Hilja Katharina Ellala*.

($\frac{8}{7}$) postförvaltaren i Tammerfors *Carl Johan Ungern* . 8 juli—1 sept.;

vikarie: extra expeditören *Moses Wehkoo*;

d. för Wehkoo: t. f. bokhållaren *Jemima Emilia Forsström*;

d. för Forsström: extra expeditörsbiträdet *Lilli Hilda Olivia Kyrklund*;

d. för Kyrklund under juli: praktikanten *Alfhild Paulina Ekblom*;

under augusti: praktikanten *Warma Sofia Holmberg*.

($\frac{9}{7}$) tidningsexpeditören vid Poststyrelsen *Aron Brunberg* 11 juli—1 sept.;

vikarie: extra bokhållaren *Elis Nordling*.

postförvaltaren i Åbo *Adolf Konrad Lindeman* . . . 1 aug.—1 sept.;

vikarie: äldre postexpeditören *Theodor Gottlieb Gestrin*.

Harjoittelijoiksi otetut: ($\frac{4}{7}$) *Juho Lehkonen* (Mikkeliin) ja *Aksel Albert Illukka* (Viipuriin); ($\frac{19}{7}$) *Johanna Maria Tranberg* (Hämeenlinnaan) ja *Alexandra Skorodumoff* (Suojärvelle); ($\frac{23}{7}$) *Elin Tolpo* (Nurmijärvelle); ($\frac{25}{7}$) *Eva Johanna Tikka* (Kiteelle) ja *Fabian Heiskanen* (Sortavalaan).

Virkavapautta nauttivat ja määrättyt:

($\frac{2}{7}$) postitoimituksenhoitaja Berghällissä *Hjalmar Waldemar Blankett* 9 p. heinäk.—19 p. syysk.;

sijainen: harjoittelija *Ellen Lindén*.

($\frac{4}{7}$) v. t. postitoimituksenhoitaja Iissä *Anna Charlotta Rätty* 10 p. heinäk.—10 p. elok.;

sijainen: harjoittelija *Hilja Katharina Ellala*.

($\frac{8}{7}$) postinhoitaja Tampereella *Carl Johan Ungern* . . . 8 p. heinäk.—1 p. syysk.;

sijainen: ylimääräinen ekspeditööri *Moses Wehkoo*;

Wehkoon sijainen: v. t. kirjanpitäjä *Jemima Emilia Forsström*;

Forsströmin sijainen: ylimääräinen ekspeditöörinapulainen *Lilli Hilda Olivia Kyrklund*;

Kyrklundin sijainen heinäkuulla: harjoittelija *Alfhild Paulina Ekblom*;

elokuulla: harjoittelija *Warma Sofia Holmberg*.

($\frac{9}{7}$) sanomalehtiekspeditööri Postihallituksessa *Aron Brunberg* 11 p. heinäk.—1 p. syysk.;

sijainen: ylimääräinen kirjanpitäjä *Elis Nordling*.

postinhoitaja Turussa *Adolf Konrad Lindeman* . 1 p. elok.—1 p. syysk.;

sijainen: vanhempi postiekspeditööri *Theodor Gottlieb Gestrin*.

- (⁹/₇) expeditören vid kupépost-distriktet *Karl Wilhelm Barck* 15 juli—1 sept.;
vikarie: t. f. bokhållaren *Selim Willehad Nordling*;
- d. för Nordling: praktikanten *Ellen Englund*.
” postförvaltaren i Nikolai-stad *Otto Wilhelm Ladau* 10 juli—10 sept.;
- vikarie: postexpeditören *Karl Eliel Anstén*;
d. för Anstén från 10 juli—10 aug.: expeditörsbiträdet *Alma Kristina Emilia Herpman*;
från 10 aug.—10 sept.: extra bokhållaren *Signe Lindén*;
d. för Herpman: praktikanten *Työne Girsén*;
d. för Lindén: extra expeditörsbiträdet *Sigríd Wikman*.
- (¹¹/₇) postförvaltaren i Brahestad *Johan Mauritz Fagerlund* 3 juli—8 aug.;
- vikarie: (¹⁹/₇) expeditören *Robert Grundström*;
d. för Grundström: expeditörsbiträdet *Aina Olivia Österholm*;
d. för Österholm: praktikanten *Matilda Sofia Jacklin*.
- (¹²/₇) postexpeditionsföreståndaren i Nurmes K. L. *Josefina Elisabeth Högman* . 15 juli—1 okt.;
- vikarie: praktikanten *Toivo Johannes Jalkanen*.
” postexpeditionsföreståndaren i Puolanka *Jaakko Asp* . 15 juli—1 sept.;
- vikarie: fröken *Ida Asp*.
(¹⁶/₇) expeditörsbiträdet vid postkontoret i Kajana *Edla Elina Holmstén* 21 juli—21 sept.;
- vikarie: praktikanten *Frida Wænerberg*.
- (⁹/₇) ekspeditööri rautatieposti-piirissä *Karl Wilhelm Barck* 15 p. heinäk.—1 p. syysk.;
- sijainen: v. t. kirjanpitäjä *Selim Willehad Nordling*;
Nordlingin sijainen: harjoittelija *Ellen Englund*.
” postinhoitaja Nikolainkaupungissa *Otto Wilhelm Ladau*. 10 p. heinäk.—10 p. syysk.;
- sijainen: postiekspeditööri *Karl Eliel Anstén*;
Ansténin sijainen 10 p. heinäk.—10 p. elok.: ekspeditöörinapulainen *Alma Kristina Emilia Herpman*;
10 p. elok.—10 p. syysk.: ylimääräinen kirjanpitäjä *Signe Lindén*.
Herpmanin sijainen: harjoittelija *Työne Girsén*.
Lindénin sijainen: ylimääräinen ekspeditöörinapulainen *Sigríd Wikman*.
- (¹¹/₇) postinhoitaja Raahessa *Johan Mauritz Fagerlund* . 3 p. heinäk.—8 p. elok.;
- sijainen: (¹⁹/₇) ekspeditööri *Robert Grundström*;
Grundströmin sijainen: ekspeditöörinapulainen *Aina Olivia Österholm*;
Österholmin sijainen: harjoittelija *Matilda Sofia Jacklin*.
- (¹²/₇) postitoimituksenhoitaja Nurmeksessa K. L. *Josefina Elisabeth Högman* . . . 15 p. heinäk.—1 p. lokak.;
- sijainen: harjoittelija *Toivo Johannes Jalkanen*.
” postitoimituksenhoitaja Puolangassa *Jaakko Asp* . . 15 p. heinäk.—1 p. syysk.;
- sijainen: neiti *Ida Asp*.
(¹⁶/₇) ekspeditöörinapulainen Kaajanin postikonttorissa *Edla Elina Holmstén* . . . 21 p. heinäk.—21 p. syysk.;
- sijainen: harjoittelija *Frida Wænerberg*.

- (¹⁰/₇) expeditören vid postkontoret i Tammerfors *Pekka Oittinen* 1 aug.—20 sept.;
- vikarie från 1 aug.—1 sept.: t. f. expeditörsbiträdet *Hannes Aura*;
från 1--20 sept.: extra expeditörsbiträdet *Lilli Hilda Olivia Kyrklund*;
- d. för Aura och Kyrklund: praktikanten *Warma Sofia Holmberg*.
- " postexpeditionsföreståndaren i Pälkäne *Hilda Wilhelmina Kyrklund* 1 aug.—15 jan. 1902;
- vikarie: praktikanten *Hildur Gustava Runstén*.
- (¹⁰/₇) postförvaltaren i Joensuu *Axel Fredrik Gööös* 21 juli—1 sept.;
- vikarie: extra expeditörsbiträdet *Aino Hegerström*;
- d. för Hegerström: praktikanten *Aina Lydia Iman*.
- " postförvaltaren i Villmanstrand *Karl Lorentz Masalin* 20 juli—20 sept.;
- vikarie: expeditören *Anna Sofia Jerman*;
- d. för Jerman: t. f. expeditörsbiträdet *Inez Lagerstam*;
- d. för Lagerstam: praktikanten *Justiina Stietz*.
- (²³/₇) postförvaltaren i Torneå *Eliel Reuter* 26 juli—26 aug.;
- vikarie: bokhållaren *Hugo Lönngrén*;
- d. för Lönngrén: expeditörsbiträdet *Helena Gustava Aspegren*;
- d. för Aspegren: praktikanten *Hildur Molnberg*.
- (²⁴/₇) expeditören vid postkontoret i Viborg *Johan Fredrik Toijonen* till 15 okt.;
- (¹⁰/₇) ekspeditööri Tampereen postikonttorissa *Pekka Oittinen* 1 p. elok.—20 p. syysk.;
- sijainen 1 p. elok.—1 p. syysk.: v. t. ekspeditöörinapulainen *Hannes Aura*;
1—20 p. syysk.: ylimääräinen ekspeditöörinapulainen *Lilli Hilda Olivia Kyrklund*;
- Auran ja Kyrklundin sijainen: harjoittelija *Warma Sofia Holmberg*.
- " postitoimituksenhoitaja Pälkäncellä *Hilda Wilhelmina Kyrklund* 1 p. elok.—15 p. tammik. 1902;
- sijainen: harjoittelija *Hildur Gustava Runstén*.
- (¹⁰/₇) postinhoitaja Joensuussa *Axel Fredrik Gööös* 21 p. heinäk.—1 p. syysk.;
- sijainen: ylimääräinen ekspeditöörinapulainen *Aino Hegerström*;
- Hegerströmin sijainen: harjoittelija *Aina Lydia Iman*.
- " postinhoitaja Lappeenrannassa *Karl Lorentz Masalin* 20 p. heinäk.—20 p. syysk.;
- sijainen: ekspeditööri *Anna Sofia Jerman*;
- Jermanin sijainen: v. t. ekspeditöörinapulainen *Inez Lagerstam*;
- Lagerstamin sijainen: harjoittelija *Justiina Stietz*.
- (²³/₇) postinhoitaja Torniossa *Eliel Reuter* 26 p. heinäk.—26 p. elok.;
- sijainen: kirjanpitäjä *Hugo Lönngrén*;
- Lönngrénin sijainen: ekspeditöörinapulainen *Helena Gustava Aspegren*;
- Aspegrenin sijainen: harjoittelija *Hildur Molnberg*.
- (²⁴/₇) ekspeditööri Viipurin postikonttorissa *Johan Fredrik Toijonen* 15 p.ään lokak.;

vikarie: extra expeditörsbiträdet *Karl Lennart Andersson*;

d. för Andersson: praktikanten *Lina Sofia Taberman*.

- (²⁵/₇) postförvaltaren i Borgå
Oskar Fabian Pesonen . 1—21 aug.;
vikarie: extra expeditören *Anna Julia Blåfield*;

d. för Blåfield: t. f. expeditörsbiträdet *Julia Dickoff*.

- (²⁶/₇) revisorn i Poststyrelsen
Johan Wilhelm Sourander . 1—31 aug.;
vikarie: kammarskrifvaren *Hilda Maria Sahlstén*;

d. för Sahlstén: enkemajorskan *H. Neovius*.

- (³⁰/₇) revisorsbiträdet i Poststyrelsen *Gertrud Verving* . 1—31 aug.;

vikarie: praktikanten *Elna Augusta Liljeros*.

- (³¹/₇) revisorn i Poststyrelsen
Alexander Wilhelm Boisman 1—15 sept.;

vikarie: t. f. kammarskrifvaren *Konstantin Toivonen*.

- ” extra expeditören för reklamationsärenden i Poststyrelsen *John Oskar Wirkberg* 1 sept.—1 mars 1902;

vikarie: postbokhållaren *Olga Derschott*.

För öfrigt hafva förordnats att bestrida :

- (²⁰/₇) postexpeditionsföreståndarebefattningen i Evo . . 1 aug. t. v.:

forstmästaren *Hugo Hamilkar Hackstedt*.

- (²⁹/₇) kamreraretjensten i Poststyrelsen 1—31 aug.:

förste kammarförvanden *Karl Gabriel Renfors*;

vikarie: andre kammarförvanden *Gustaf Vilhelm Forsblom*;

sijainen: ylimääräinen ekspeditöörinapalainen *Karl Lennart Andersson*;

Anderssonin sijainen: harjoittelija *Lina Sofia Taberman*.

- (²⁵/₇) postinhoitaja Porvoossa
Oskar Fabian Pesonen . 1—21 p. elok.;
sijainen: ylimääräinen ekspeditööri *Anna Julia Blåfield*;

Blåfieldin sijainen: v. t. ekspeditöörinapalainen *Julia Dickoff*.

- (²⁶/₇) revisori Postihallituksessa
Johan Vilhelm Sourander . 1—31 p. elok.;
sijainen: kamarikirjuri *Hilda Maria Sahlstén*;

Sahlsténin sijainen: majurinleski *H. Neovius*.

- (³⁰/₇) revisorinapalainen Postihallituksessa *Gertrud Verving* 1—31 p. elok.;

sijainen: harjoittelija *Elna Augusta Liljeros*.

- (³¹/₇) revisori Postihallituksessa
Alexander Wilhelm Boisman 1—15 p. syysk.;

sijainen: v. t. kamarikirjuri *Konstantin Toivonen*.

- ” ylimääräinen ekspeditööri reklameerausasioita varten Postihallituksessa *John Oskar Wirkberg* 1 p. syysk.—1 p. maalisk. 1902;

sijainen: postikirjuri *Olga Derschott*.

Muutoin ovat määrättyt toimittamaan :

- (²⁸/₇) postitoimituksenhoitajan-tointa Evossa 1 p. elok. toistaiseksi:

metsänhoitaja *Hugo Hamilkar Hackstedt*.

- (²⁹/₇) kamreerinvirkaa Postihallituksessa 1—31 p. elok.:

ensimmäinen apukamreeri *Karl Gabriel Renfors*;

sijainen toinen apukamreeri *Gustaf Vilhelm Forsblom*;

	d. för Forsblom: extra bokhållaren <i>Gustaf Kristian Airaksinen</i> ;		Forsblomin sijainen: ylimääräinen kirjanpitäjä <i>Gustaf Kristian Airaksinen</i> ;	
	d. för Airaksinen: praktikanten <i>Kerstin Sergeeff</i> .		Airaksisen sijainen: harjoittelija <i>Kerstin Sergeeff</i> .	
(³¹ /7)	postexpeditionsföreståndarebefattningen i Nädendal 1 sept.—1 juni. 1902:	(³¹ /7)	postitoimituksenhoitajan-tointa Naantalissa . . .	1 p. syysk.—1 p. kesäk. 1902:
	postexpeditionsföreståndaren <i>Ellen Elisabeth von Schrowe</i> .		postitoimituksenhoitaja <i>Ellen Elisabeth von Schrowe</i> .	
”	postexpeditionsföreståndarebefattningen i Mouhijärvi ” ”	”	postitoimituksenhoitajan-tointa Mouhijärvellä ” ”	
	extra biträdet <i>Maria Charlotta Frilander</i> .		ylimääräinen apulainen <i>Maria Charlotta Frilander</i> .	

Till postanstalternas kännedom meddelas:

Chefens för Öfverstyrelsen för posten och telegraferna i Kejsaredömet cirkulär n:o 40 af den 25 juni 1901, angående outlemnade utrikes paket.

Såsom komplettering till cirkuläret n:o 95 af den 1 november 1898 förståndigas de postanstalter, som skriftväxla direkte med utländska postanstalter angående outlemnade utrikes paket, att, om ett paket kan utlemnas icke en gång efter af afsändaren uppgifven förändrad adress, ej göra någon ny förfrågan hos afsändaren till det outlemnade paketet, utan återsända detsamma till afgangsorten i utlandet efter förloppet af en månad, räknadt från tiden för uthändigandet af: a) den andra notifikationen, som utfärdats enligt den nya, af afsändaren uppgifna adressen, eller — om afsändaren fordrat det — efter b) ännu en tredje notifikation till f. d. adressaten.

Postitoimistojen tiedoksi ilmoitetaan:

Keisarikunnan posti- ja lennätinlaitoksen Ylihallituksen Päällikön kiertokirje n:o 40 kesäkuun 25 p:ltä 1901, koskeva ulkomaalta saapuneita ulosantamatta jääneitä paketteja.

Marraskuun 1 p:nä 1898 annetun kierto-kirjeen n:o 95 täydentämiseksi ilmoitetaan postitoimistoille, jotka ovat suora-naisessa kirjevaihdossa ulkomaisten posti-toimistojen kanssa ulkomaalta saapu-neista, ulosantamatta jääneistä pake-teista, että, jos pakettia ei voi ulosantaa lähettäjän ilmoittaman muutetun osoit-teenkaan mukaan, niin ei siitä saa uu-delleen tiedustella ulosantamatta jääneen paketin lähettäjältä, vaan on paketti pa-luutettava lähtöpaikkaansa ulkomaalla kuukauden kuluttua, lukien siitä päivästä, jolloin on annettu: a) toinen ilmoitus lä-hettäjän ilmoittaman uuden osoitteen mu-kaan, tahi — jos lähettäjä on sen erityi-sesti vaatinut — b) vieläpä kolmaskin il-moitus, entiselle adressaatille.